

الامتحان الوطني الموحد للبكالوريا

الدورة الاستدراكية 2013

الموضوع



RS16

3	مدة الإختبار	اللغة الألمانية	المادة
4	المعامل	شعبة الآداب والعلوم الإنسانية: مسلك الآداب	الشعبة أو المسلك

LESETEXT

Abschnitt A

Letztes Jahr besuchte ich für eine Woche eine Schule in Paris. In Frankreich geht die Schule täglich von 8.30 Uhr bis 16 Uhr. Außer mittwochs. Am Mittwoch endet die Schule schon um eins. Das ist der schönste Tag in der Woche für die französischen Schüler!

Abschnitt B

Die Schüler in Frankreich lernen die gleichen Fächer wie in Deutschland, nur Biologie und Chemie sind dort zu einem Fach zusammengefasst. Das Fach heißt SVT, das bedeutet die Wissenschaft des Lebens und der Erde (SVT: Sciences de la vie et de la terre). In der Mittagspause haben alle Schüler zusammen in der Kantine gegessen. Es gab ein gutes Büffet aus Salaten, Hauptgerichten, Desserts, Brot und Käse. Nachdem alle gegessen hatten, konnten sich die Schüler unter der Aufsicht der „surveillants“ frei draußen und drinnen beschäftigen. Mit manchen „surveillants“ konnte man sich richtig gut unterhalten. Nach der Mittagspause folgten noch drei Stunden Unterricht.

Abschnitt C

Nach der Schule sind die Schüler mit einem Schulbus nach Hause gefahren. Die Busfahrer sind meistens die gleichen und deshalb wissen sie immer, wen sie mitnehmen müssen. Die Schüler werden nicht direkt nach Hause gebracht, sondern nur bis zu einem verabredeten Punkt in der Nähe gefahren. Den restlichen Weg gehen sie zu Fuß. Zuhause müssen noch Hausaufgaben gemacht werden, die genauso intensiv sind wie in Deutschland!

Abschnitt D

Vor den Ferien des ersten Semesters bekommen die Schüler in Frankreich Zeugnisse. Da geht die gesamte Klasse in den Raum des Direktors. Dieser nimmt sich dann Zeit, um sich mit jedem einzelnen Schüler zu unterhalten und gibt das Zeugnis noch mit einem Tipp ab, wie man sich verbessern kann. Die Noten gehen von 1 bis 20, wobei 20 die Beste ist. Die Unterschiede zu deutschen Schulen sind nicht so groß. Die Schule dominiert jedoch den Alltag mehr als bei uns. So bleibt weniger Zeit für Hobbys. Dafür aber haben die Franzosen mehr Ferien.

خاص بكتابة الامتحان	الامتحان الوطني الموحد للبكالوريا		المملكة المغربية وزارة التربية الوطنية المركز الوطني للتقويم والامتحانات والتوجيه	
رقم الامتحان	RS16	الدورة الاستدراكية 2013	الموضوع	اللغة الألمانية شعبة الآداب والعلوم الإنسانية: مسلك الآداب
الاسم الشخصي والعائلي		تاريخ و مكان الازدياد		

4	المعامل	3	مدة الإنجاز	المادة	الشعبة والمسلك
---	---------	---	-------------	--------	----------------

خاص بكتابة الامتحان	النقطة النهائية على 20: بالأرقام والحروف	المادة	اللغة الألمانية
	(على المصحح التأكد من أن النقطة النهائية هي على 20)	الشعبة والمسلك	شعبة الآداب والعلوم الإنسانية: مسلك الآداب
الصفحة: 2 على 5	اسم المصحح وتوقيعه:	ورقة الإجابة	RS16

I. Aufgaben zum Text (14 Punkte)

A. Welcher Titel passt zum Text? Schreiben Sie. (2Pkte)

<input type="checkbox"/> In einer französischen Schule
<input type="checkbox"/> Das deutsche Schulsystem	

B. Ordnen Sie die folgenden Überschriften den Abschnitten zu. (4Pkte)

Überschriften	Abschnitte
1) Fächer und Schulalltag	
2) Die Arbeitszeit in der französischen Schule	
3) Zeugnis und Notensystem	
4) Nach dem Unterricht	

C. Ergänzen Sie die folgenden Aussagen mit Wörtern aus dem Text. (2Pkte)

- 1) Zu Mittag essen die französischen Schüler nicht zu Hause, sondern
- 2) Weil die Schule in Frankreich fast den ganzen Tag dauert, bleibt den Schülern dort kaum Zeit für ihre

D. Sind folgende Informationen richtig oder falsch? Kreuzen Sie an. Begründen Sie Ihre Antwort aus dem Text. (4Pkte)

1) Nach dem Unterricht bringt ein Bus jeden Schüler und jede Schülerin bis zu ihrer Haustür.	R	F
Begründung :		
2) Die Schüler in Frankreich bekommen Hausaufgaben mit so viel Arbeit wie in Deutschland.	R	F
Begründung :		

لا يكتب أي شيء في هذا الإطار



الامتحان الوطني الموحد للبكالوريا - الدورة الاستدراكية 2013 - الموضوع - الصفحة: 3 على 5
مادة: اللغة الألمانية - شعبة الآداب والعلوم الإنسانية: مسلك الآداب - RS16

E. Was passt? Kreuzen Sie an. (2Pkte)

	In Frankreich...	In Deutschland...
1) ... lernen die Schüler mittwochs nur halbtags.		
2) ... lernt man das Fach SVT in zwei Fächern.		
3) ... haben die Schüler mehr Zeit für Hobbys.		
4) ... haben die Schüler weniger Ferien.		

II. Wortschatz und Strukturen(16 Punkte)

A. Welches Wort passt? Schreiben Sie. (2Pkte)

- 1) Auch in Marokko haben die Schüler das SVT.
a) Fach b) Unterricht c) Stunde
- 2) Viele Lehrer geben ihren Schülern gute..... wie sie sich auf die Prüfung gut vorbereiten können.
a) Material b) Hefte c) Tipps
- 3) In jeder Schule bekommen alle Schüler ihre..... zweimal im Jahr.
a) Lehrer b) Zeugnisse c) Punkte
- 4) Bei uns gehen die sechsjährigen Kinder zur
a) Gymnasium b) Grundschule c) Kindergarten

B. Was passt zusammen? (2Pkte)

- | | |
|---------------------------|----------------|
| 1) eine Hochschule | a) korrigieren |
| 2) mit der Gabel | b) bitten |
| 3) Fehler | c) besuchen |
| 4) seinen Lehrer um etwas | d) essen |

1)	
2)	
3)	
4)	

C. Verbinden Sie richtig mit: -lich oder -los. (2,5 Pkte)




- 1) freund.....
- 2) kinder.....
- 3) arbeits.....
- 4) täg.....
- 5) monat.....

لا يكتب أي شيء في هذا الإطار



الامتحان الوطني الموحد للبكالوريا - الدورة الاستدراكية 2013 - الموضوع - الصفحة: 4 على 5
مادة: اللغة الألمانية - شعبة الآداب والعلوم الإنسانية: مسلك الآداب - RS16

D. Verbinden Sie die Satzteile mit der passenden Konjunktion. (2Pkte)

weil  ob  denn  trotzdem

Viele Kinder können sich im Unterricht nicht konzentrieren, (1) sie morgens ohne Frühstück zur Schule kommen müssen. Lehrer fragen sich, (2) diese Kinder wirklich Eltern haben.

E. Passiv oder Aktiv? Ergänzen Sie die folgenden Sätze mit der richtigen Umformung. (2Pkte)

1) Der deutsche Schüler wurde oft von den französischen Kameraden gefragt, wie er ihre Schule findet.

Die französischen

2) Bei schlechtem Wetter bringt der Busfahrer die Schüler nach Hause.

Bei schlechtem Wetter

F. Was passt? Wohin oder wo? Schreiben Sie. (1Pkt)

Die Stadt, ich zur Grundschule ging, ist für ihr Gnawafestival bekannt.

G. Was ist richtig? (1,5Pkte)

.....(1) Rachida Mohcin vor drei Jahren das Bakkalaureat bekam,(2) ihre Mutter. Ihr Vater schickte sie zu ihrer älteren Schwester nach Frankreich. Dort(3) sie heute noch Medizin.

1	2	3
a) Nachdem	a) starb	a) studierte
b) Als	b) stirbt	b) studiert
c) Wenn	c) gestorben	c) studiere

H. Was ist richtig? A, b oder c?(3Pkte)

Großeltern erzählen schöne Geschichten 0).....b..... . Sie sagen, 1) Obwohl die Lehrer sehr streng waren,2) Mit der Schule von heute sind sie 3)

- a) lernten die Schüler besser und bekamen bessere Noten
- b) über ihre Schulzeit.
- c) dass es damals viel besser war als heute
- d) überhaupt nicht zufrieden

لا يكتب أي شيء في هذا الإطار



الامتحان الوطني الموحد للبكالوريا - الدورة الاستدراكية 2013 - الموضوع - الصفحة: 5 على 5
مادة: اللغة الألمانية - شعبة الآداب والعلوم الإنسانية: مسلك الآداب - RS16

III. Schriftlicher Ausdruck (10 Punkte)

Ihr Mailfreund aus Deutschland bittet Sie in seiner letzten E-Mail um Informationen über das Schulsystem in Marokko. Antworten Sie ihm auf seine E-Mail und schreiben Sie etwas zu den folgenden Punkten:

- Danken Sie ihm für sein Interesse am Schulsystem von Marokko.
- Berichten Sie über die Schulen in Marokko. (Grundschule, Collège, Gymnasium ...)
- Informieren Sie ihn über die Stundenpläne, Fächer, Lehrer ... auf dem Gymnasium.
- Erzählen Sie ihm, wie Sie dieses Schuljahr verbracht haben.
- Fragen Sie Ihren Freund, was er nach dem Abitur machen will.

Textlänge: 100 bis 120 Wörter. Schreiben Sie Ihren Familiennamen am Ende nicht

الامتحان الوطني الموحد للبكالوريا

الدورة الاستدراكية 2013

عناصر الإجابة



RR16



3	مدة الإشجاز	اللغة الألمانية	المادة
4	المعامل	شعبة الآداب والعلوم الإنسانية: مسلك الآداب	الشعبة أو المسلك

BAREME & CORRIGE

Lösungen		Bewertung	Korrekturanweisungen
I. Aufgaben zum Text	A In einer französischen Schule	2 Pkte	
	B	Je 1 Pkt	
	C	Je 1 Pkt	
	D	Je 2 Pkte	<ul style="list-style-type: none"> ◆ die Gesamtnote wird erteilt, wenn der Prüfling die richtige Antwort mit einer richtigen Begründung gibt. ◆ Ist die Antwort richtig und die Begründung falsch, so wird nur die Hälfte der Note erteilt. ◆ Bei falscher Antwort wird jede richtige Begründung nicht bewertet.
	E	Je 0,5 Pkt	

In diesem Prüfungsteil werden weder grammatische noch orthographische Fehler bewertet.

Aufgaben zum Text : 2 + 4 + 2 + 4 + 2 =14

II. Wortschatz und Strukturen	A	1) a) Fach	2) c) Tipps	3) b) Zeugnisse	4) b) Grundschule	Je 0,5 Pkt	
	B	1 c	2 d	3 a	4 b	Je 0,5 Pkt	
	C	1) freundlich 2) kinderlos 3) arbeitslos 4) täglich 5) monatlich				Je 0,5 Pkt	
	D	1) weil 2) ob				Je 1 Pkt	
	E	1) <i>Die französischen Kameraden</i> fragten den deutschen Schüler, wie er ihre Schule findet./ ... haben gefragt, 2) bei schlechtem Wetter werden die Schüler (vom Busfahrer) nach Hause gebracht.				Je 1 Pkt	
	F	wo				1 Pkt	
	G	1) Als 2) starb 3) studiert				Je 0,5 Pkte	
	H	1) c 2) a 3) d				Je 1 Pkt	
Wortschatz und Strukturen: 2 + 2 + 2,5 + 2 + 2 + 1 + 1,5 + 3 = 16							

	Lösungen	Bewertung	Korrekturanweisungen
III. Schriftlicher Ausdruck	Kriterium 1: Inhalt und Umfang		
	a) Erfüllung der Schreibabsicht und des inhaltlichen Zieles	a) 2 Punkte	
	b) Angemessene Behandlung der fünf Leitpunkte	b) 5 Punkte	
	c) Angemessener Gedankenaufbau	c) 1 Punkt	
	d) Umfang des geschriebenen Textes	d) 2 Punkte	
	Kriterium 2: Kommunikative Gestaltung		
a) Adressatenbezug, Textsorte und Textaufbau	a) 3 Punkte		
b) Ausdruck, Satzverknüpfung, Satz- und Textkoäsion	b) 3 Punkte		
Kriterium 3: Formale Richtigkeit			
a) Syntax, Organisation / Form	a) 2 Punkte		
b) Rechtschreibung und Interpunktion	b) 2 Punkte		
Schriftlicher Ausdruck: 2 + 5 + 1 + 2 + 3 + 3 + 2 + 2 = 20 ; 2 = 10 Punkte			

Gesamtnote = (14 + 16 + 10) : 2 = 20